

## AFRO-ASIATISCHES INSTITUT SALZBURG

Wr. Philharmonikergasse 2, 5020 Salzburg, Tel: +43 662 84 14 13 -12 & Fax: -6, E-mail: office@aai-salzburg.at

### STIPENDIENANSUCHEN Application for Scholarship Stipendienprogramm für EINE WELT One-World Scholarship Programme

### MASTER-/DIPLOMSTUDIUM Master's Degree

für das Studienjahr for the academic year **2017/18**

#### 1. Persönliche Angaben Personal details

**Familienname** Surname : \_\_\_\_\_

**Vorname(n)** First name(s) : \_\_\_\_\_

**Geschlecht** Sex:                      m/m                       w/f

**Geburtsdatum** Date of birth \_\_\_\_\_

**Geburtsort/Land** Place/Country of birth \_\_\_\_\_

**Familienstand** Marital Status: \_\_\_\_\_

**Derzeitige Staatsbürgerschaft** \_\_\_\_\_  
Present nationality

**Adresse in Österreich, Telefon-Nr., E-mail** Address in Austria, phone number, e-mail

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Heimatadresse** Permanent address

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Wer soll bei dringenden Anlässen benachrichtigt werden? Name, Adresse, Telefon-Nr.:**  
Who is your emergency contact? Name, address, phone number

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Bitte Passbild  
neueren Datums  
aufkleben!**

Please attach  
recent passport-  
size photo

#### 2. STUDIUM IN ÖSTERREICH Studies in Austria

**Aufenthalt in Österreich seit (Monat, Jahr)** Residence in Austria since (month, year): \_\_\_\_\_

**Ordentlicher Hörer/ ordentliche Hörerin seit** Regular student since : \_\_\_\_\_

**An welcher Universität sind Sie inskribiert?** \_\_\_\_\_  
At which University are you registered?

**Studienrichtung** Major field of study \_\_\_\_\_

**Matrikelnummer** |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|  
Matriculation Number

**In welcher Sprache wird das Studium absolviert?** \_\_\_\_\_  
Language of instruction of studies

**Im wievielten Semester studieren Sie?** Current semester \_\_\_\_\_

**Haben Sie die Studienrichtung in Österreich schon einmal gewechselt?** \_\_\_\_\_  
Have you already changed your field of study in Austria?

**Wenn ja, warum?** If yes, why? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Versuchen Sie, den Abschluss des derzeitigen Studiums realistisch einzuschätzen (Semester)**  
Expected date of graduation (semester) :

\_\_\_\_\_

**Welche thematischen Schwerpunkte möchten Sie im Studium bzw. in der Masterarbeit setzen?**  
Intended thematic emphasis/possible subject of thesis

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### 3. SPRACHKENNTNISSE Language skills

**Muttersprache(n)** Mother tongue(s): \_\_\_\_\_

**Fremdsprachen** Foreign languages:

\_\_\_\_\_ basic  intermediate  advanced

\_\_\_\_\_ basic  intermediate  advanced

\_\_\_\_\_ basic  intermediate  advanced

### 4. BISHERIGE UNIVERSITÄRE AUSBILDUNG Higher educational background

**Universität** University \_\_\_\_\_

**Studienrichtung(en)** Field(s) of Studies \_\_\_\_\_

**Zeitraum** duration **von** from \_\_\_\_\_ **bis** to \_\_\_\_\_ **Abschlussgrad** Degrees obtained \_\_\_\_\_

**Titel der Abschlussarbeit** \_\_\_\_\_

**Event. wissenschaftl. Arbeiten (Titel, Jahr, Zeitschrift oder Verlag)**  
Publications, if any (title, year, journal or publisher)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## 5. MOTIVATIONSSCHREIBEN

Letter of motivation

**Bitte verfassen Sie ein Motivationsschreiben (1-2 Seiten) und behandeln Sie folgende Fragen:**

Please write a letter of motivation (1-2 pages) and consider the following questions

1. **Schildern Sie Ihren persönlichen Hintergrund**
  2. **Womit beschäftigen Sie sich außerhalb Ihres Studiums?**
  3. **Warum haben Sie sich für ein Studium in Österreich entschieden?**
  4. **Welche Schwerpunkte verfolgen Sie im Studium und inwiefern sind diese entwicklungsrelevant?**
  5. **Was sind Ihre persönlichen Perspektiven nach Abschluss des Studiums, welches Berufsziel streben Sie an?**
  6. **Wie können Sie – mit Ihren in Österreich erworbenen Qualifikationen – zur Entwicklung Ihres Heimatlandes/Ihrer Heimatregion beitragen?**
- 
1. Describe your personal background
  2. What are your extracurricular interests?
  3. Why did you decide to study in Austria?
  4. How do your studies/topic of your master thesis relate to developmental issues?
  5. What professional career do you envisage?
  6. How can you - with the qualifications acquired in Austria - contribute to the development of your country/region of origin ?

## 6. Eltern Parents

**Vater** (Name, Nationalität, Beruf, Alter): \_\_\_\_\_  
 Father (Name, nationality, profession, age) \_\_\_\_\_

**Mutter** (Name, Nationalität, Beruf, Alter): \_\_\_\_\_  
 Mother (Name, nationality, profession, age) \_\_\_\_\_

**Adresse der Eltern:** \_\_\_\_\_  
 Address of your parents \_\_\_\_\_

**Monatliches Einkommen der Eltern in einheimischer Währung** \_\_\_\_\_ **und in €** \_\_\_\_\_  
 Monthly income of parents in local currency and in € \_\_\_\_\_

## 7. Familie, Geschwister und Verwandte Family, siblings, and relatives

**Anzahl der Kinder** Number of children \_\_\_\_\_

**Wohnort der Kinder** Children's place of residence \_\_\_\_\_

**Wohnort des Ehepartners/der Ehepartnerin** Spouse's place of residence \_\_\_\_\_

**Anzahl der Geschwister:** \_\_\_\_\_  
 Number of brothers and sisters

**Wieviele davon leben noch unversorgt im Haushalt der Eltern?** \_\_\_\_\_  
 How many of them are still in parents' care?

**Wieviele Ihrer Geschwister studieren im Ausland?** \_\_\_\_\_  
 How many of them study abroad?

**In Österreich lebende Verwandte: Name, Beruf und Verwandtschaftsverhältnis**  
 Relatives in Austria (name, profession and family relationship)

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## 8. STIPENDIEN Scholarships

**Haben Sie bereits ein Stipendium erhalten bzw. erhalten Sie derzeit ein Stipendium (in Österreich, ihrem Heimatland oder einem anderem Land)?**

Have you previously held or do you hold a scholarship for studies in Austria? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Name der Organisation(en):** \_\_\_\_\_  
 Name of awarding body

**Stipendienhöhe:** value of grant \_\_\_\_\_ **Zeitraum:** Duration of award \_\_\_\_\_

Bitte legen Sie dem Ansuchen eine Stipendien-Bestätigung bei. Please attach a confirmation.

## 9. FINANZIELLE SITUATION Financial background

### Wer finanziert Ihr Studium und mit welchem monatlichen Betrag?

Indicate the source of your financial support and amount per month:

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <b>1. Familie</b><br><small>Family</small>                              | <input type="checkbox"/> <b>regelmäßig</b><br><small>regularly</small> | <input type="checkbox"/> <b>sporadisch</b><br><small>occasionally</small> | <b>Betrag</b> _____<br><small>amount</small> |
| <b>2. Ehegatten</b><br><small>Spouse</small>                            | <input type="checkbox"/> <b>regelmäßig</b><br><small>regularly</small> | <input type="checkbox"/> <b>sporadisch</b><br><small>occasionally</small> | <b>Betrag</b> _____<br><small>amount</small> |
| <b>3. Eigener Arbeitsverdienst</b> <small>Personal salary</small> _____ |  |   |  |

**Insgesamt steht Ihnen pro Monat wieviel Geld zur Verfügung?** \_\_\_\_\_  
Total amount per month

**Eigene Ersparnisse** Personal savings \_\_\_\_\_

### Wie haben Sie den finanziellen Nachweis der für das Visum nötigen Mittel erbracht?

How did you proof the financial resources required for a student residence permit?

\_\_\_\_\_

**Ich wohne** I live

- im Studentenheim** in a students' residence
 **in Untermiete** as subtenant
 **in Hauptmiete** as principal tenant
 **in einer Wohngemeinschaft** in a flat-sharing community

**Monatliche Miete** Rent per month: \_\_\_\_\_

### Üben Sie eine berufliche Tätigkeit während Ihres Studiums aus? Wenn ja, welche?

Do you work during your studies? If yes, where?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Ich erkläre, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß und vollständig gemacht habe. Mir ist bekannt, dass nur vollständige Anträge zur Entscheidung gelangen.**

I certify that my answers to the foregoing questions are true, complete, and accurate to the best of my knowledge and belief. I understand that incomplete and inaccurate applications will not be considered.

**Datum** Date

**Ort** Place

**Unterschrift** Signature

Der Bewerbungsbogen ist mit Kopien folgender Unterlagen an das Studienreferat des Afro-Asiatischen Institutes zu schicken (per Email oder postalisch)

The application form has to be sent to the study advisory department of the Afro-Asian Institute (by email or mail) with copies of the following **documents**:

1. **Lebenslauf** Curriculum vitae
2. **Motivationsschreiben** Letter of motivation

**In Kopie** A copy of

3. **Reisepass** Passport
4. **Aufenthaltsgenehmigung (Visum)** residence permit (Visa)
5. **Inskriptionsbestätigung/Studienblatt (mindestens Zulassung)**  
Certificate of admission and confirmation of enrolment
6. **Bachelorzeugnis + Übersetzung (wenn nicht in English, Französisch oder Spanisch)**  
Bachelor diploma + translation (if original is in a language other than English, French, or Spanish)
7. **Sammelzeugnisse des aktuellen Studiums (Studienerfolgsnachweis)**  
Examinations taken and results of current studies
8. **Kontoauszug der letzten 3 Monate** Account statement of the last 3 months

**Wenn zutreffend bitte beilegen:**

If applicable please attach

9. **Publikationen, Summer Schools, Konferenzteilnahmen, Volontariate, soziales Engagement**  
List of publications; summer school or conference attendances; proof of voluntary activities and social commitment
10. **Geburtsurkunde der Kinder** Children's birth certificate(s)

**Senden Sie Ihre Bewerbung per Email oder Post an**

Send your application via email or mail to:

Ms. Yvonne Kaisinger  
Afro-Asiatisches Institut Salzburg  
Wiener-Philharmonikergasse 2  
5020 Salzburg

[yvonne.kaisinger@aai-salzburg.at](mailto:yvonne.kaisinger@aai-salzburg.at)

**Nach Durchsicht Ihrer Bewerbung werden Sie zu einem Gespräch eingeladen (persönlich oder per Skype)** After your application has been reviewed, you will be invited for an interview (in person or via skype).